



Odbor za zunanje zadeve

2016/0357(COD)

23.8.2017

MNENJE

Odbora za zunanje zadeve

za Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS) ter spremembi uredb (EU) št. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/794 in (EU) 2016/1624 COM(2016)0731 – C8-0466/2016 – 2016/0357(COD)

Pripravlavec mnenja: David McAllister

PA_Legam

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za zunanje zadeve poziva Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3a) Sistem ETIAS je ena izmed prednostnih nalog, opredeljenih v načrtu iz Bratislave z dne 16. septembra 2016, ki ga je podpisalo in sprejelo 27 voditeljev držav članic ali vlad držav članic Unije.

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(5a) Komisija bi morala skupaj z visoko predstavnico Evropske unije za zunanje zadeve in varnostno politiko in v sodelovanju z državami članicami pripisati velik pomen zunanjepolitičnim vidikom ustanovitve sistema ETIAS ter vlade tretjih držav pravočasno in natančno obvestiti o njegovih ciljih, ki jih zadevajo, pri čemer je treba poudariti temeljne politične, pravne in praktične razlike med vizumsko obveznostjo in odobritvijo potovanja.

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 5 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(5b) Komisija bi morala pravočasno pred začetkom veljavnosti uredbe o sistemu ETIAS izvesti komunikacijske kampanje v ustreznih tretjih državah, da bodo potniki ustrezno obveščeni o postopku prijave za odobritev potovanja v okviru tega sistema, pravnih sredstvih, ki jih imajo na voljo v primeru zavrnitve, in pozitivnih vidikih možnosti nemotenega in hitrejšega prehajanja meja za potnike, ki pridobijo predhodno odobritev.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(9) *Sistem ETIAS* bi **moral** vzpostaviti odobritev potovanja za državljane tretjih držav, ki so izvzeti iz zahteve po vizumu pri prehodu zunanjih meja („vizumska obveznost“), da se ugotovi, ali **njihova** prisotnost na ozemlju držav članic ne pomeni tveganja za neregularne migracije, varnost ali javno zdravje. Zahteva po veljavni odobritvi potovanja **bi morala biti** nov pogoj za vstop na ozemlje držav članic, čeprav samo posedovanje odobritve potovanja ne bi smelo avtomatično podeliti pravice do vstopa.

Predlog spremembe

(9) *Nekatere tretje države so izvedle vrsto kompleksnih reform, da bi svojim državljanom zagotovile potovanje brez vizuma, Unija pa je v zameno za uspešna prizadevanja odobrila brezvizumsko ureditev. Zato bi bilo treba v okviru sistema ETIAS vzpostaviti odobritev potovanja za državljane tretjih držav, ki so izvzeti iz zahteve po vizumu pri prehodu zunanjih meja („vizumska obveznost“), da se **izključno** ugotovi, ali prisotnost **nekaterih oseb** na ozemlju držav članic ne pomeni tveganja za neregularne migracije, varnost ali javno zdravje. **Zato bi morala biti** zahteva po veljavni odobritvi potovanja nov pogoj za vstop na ozemlje držav članic, čeprav samo posedovanje odobritve potovanja ne bi smelo avtomatično podeliti pravice do vstopa.*

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Sistem ETIAS bi moral za

Predlog spremembe

(16) Sistem ETIAS bi moral za

izpolnjevanje svojih ciljev zagotavljati spletni obrazec vloge, v katerega bi moral prosilec vnesti podatke o svoji istovetnosti, potni listini, prebivališču, kontaktne podatke, podatke o **izobrazbi in** sedanjem poklicu, o tem, ali je družinski član državljanov EU ali državljanov tretjih držav, ki imajo pravico do prostega gibanja, ne pa tudi dovoljenja za prebivanje, če je prosilec mladoletna oseba, istovetnost odgovorne osebe ter odgovore na niz vprašanj o ozadju (ali ima prosilec kakršno koli bolezen, ki lahko preraste v epidemijo, kakor je opredeljena v Mednarodnih zdravstvenih pravilih Svetovne zdravstvene organizacije, ali drugo nalezljivo bolezen ali nalezljivo parazitsko bolezen, ali ima kazensko evidenco, ali je bil prisoten na vojnih območjih ter ali je bila zanj izdana odločitev o vrnitvi na mejo ali nalog za zapustitev ozemlja). Dostop do podatkov o zdravstvenem stanju prosilcev bi se moral dovoliti le za to, da se ugotovi, ali pomenijo grožnjo javnemu zdravju.

izpolnjevanje svojih ciljev zagotavljati spletni obrazec vloge, v katerega bi moral prosilec vnesti podatke o svoji istovetnosti, potni listini, prebivališču, kontaktne podatke, podatke o sedanjem poklicu, o tem, ali je družinski član državljanov EU ali državljanov tretjih držav, ki imajo pravico do prostega gibanja, ne pa tudi dovoljenja za prebivanje, če je prosilec mladoletna oseba, istovetnost odgovorne osebe ter odgovore na niz vprašanj o ozadju (ali ima prosilec kakršno koli bolezen, ki lahko preraste v epidemijo, kakor je opredeljena v Mednarodnih zdravstvenih pravilih Svetovne zdravstvene organizacije, ali drugo nalezljivo bolezen ali nalezljivo parazitsko bolezen, ali ima kazensko evidenco, ali je bil prisoten na vojnih območjih ter ali je bila zanj izdana odločitev o vrnitvi na mejo ali nalog za zapustitev ozemlja). Dostop do podatkov o zdravstvenem stanju prosilcev bi se moral dovoliti le za to, da se ugotovi, ali pomenijo grožnjo javnemu zdravju.

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe

Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Sistem ETIAS bi moral sprejemati vloge, ki se vložijo v imenu prosilca, kadar ta iz kakršnega koli razloga ne more sam vložiti vloge. V takih primerih bi morala vlogo vložiti tretja oseba, ki jo pooblasti prosilec ali je pravno odgovorna zanj, pri čemer mora v vlogi navesti tudi svojo istovetnost.

Predlog spremembe

(17) ***Sistem ETIAS bi bilo treba oblikovati kot uporabniku prijazno platformo, zagotavljati pa bi moral vse ustrezne informacije v jeziku prosilca ali v jeziku, ki ga prosilec lahko razume.*** Sistem ETIAS bi moral sprejemati vloge, ki se vložijo v imenu prosilca, kadar ta iz kakršnega koli razloga ne more sam vložiti vloge. V takih primerih bi morala vlogo vložiti tretja oseba, ki jo pooblasti prosilec ali je pravno odgovorna zanj, pri čemer mora v vlogi navesti tudi svojo istovetnost. ***Sistem ETIAS bi moral vzpostaviti točke (okenca) za oddajo vloge na glavnih letališčih in morskih pristaniščih ter na***

*večjih celinskih mejnih prehodih.
Potovalni agenti bi morali imeti možnost,
da ustvarijo vloge v imenu posameznikov
in/ali skupin vlagateljev.*

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(20) Osebne podatke, ki jih predloži prosilec, bi lahko sistem ETIAS obdeloval le za namene vnaprejšnjega preverjanja meril za upravičenost iz Uredbe (EU) 2016/399²⁴ in ocene, ali je **verjetno, da bi prosilec neregularno migriral** ter ali bi njegov vstop v Unijo lahko pomenil grožnjo varnosti ali javnemu zdravju v Uniji.

²⁴ Uredba (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah).

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(21) Ocene takih tveganj ni mogoče izvesti brez obdelave osebnih podatkov iz uvodne izjave 16. Vse osebne podatke v vlogah bi bilo treba primerjati s podatki v evidenci, dosjeju ali razpisu ukrepa v drugih informacijskih sistemih (schengenskem informacijskem sistemu (SIS), vizumskem informacijskem sistemu (VIS), podatkih Europol, Interpolovi podatkovni zbirki o ukradenih in

Predlog spremembe

(20) Osebne podatke, ki jih predloži prosilec, bi lahko sistem ETIAS obdeloval le za namene vnaprejšnjega preverjanja meril za upravičenost iz Uredbe (EU) 2016/399²⁴ in ocene, ali je **bila v preteklosti prosilcu zavrnjena vloga za vstop ali je prekoračil dovoljeno trajanje bivanja** ter ali bi njegov vstop v Unijo lahko pomenil grožnjo varnosti ali javnemu zdravju v Uniji.

²⁴ Uredba (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o Zakoniku Unije o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah).

izgubljenih potnih listinah (SLTD), sistemu vstopa/izstopa (SVI), sistemu Eurodac, evropskem informacijskem sistemu kazenskih evidenc (ECRIS) in/ali Interpolovi podatkovni zbirki potnih listin, povezanih z razpisi ukrepov (Interpol TDAWN)), nadzornim seznamom ETIAS ali specifičnimi kazalniki tveganja. Osebni podatki, ki bi jih bilo treba uporabiti za primerjavo, bi morali biti omejeni na vrste podatkov, ki so prisotne v informacijskih sistemih, po katerih poteka poizvedovanje, na nadzornem seznamu ETIAS ali v specifičnih kazalnikih tveganja.

izgubljenih potnih listinah (SLTD), sistemu vstopa/izstopa (SVI), sistemu Eurodac, evropskem informacijskem sistemu kazenskih evidenc (ECRIS) in/ali Interpolovi podatkovni zbirki potnih listin, povezanih z razpisi ukrepov (Interpol TDAWN)), ***vključno z rumenimi tiralicami, ki bi lahko bile v pomoč pri iskanju pogrešanih oseb, ali*** nadzornim seznamom ETIAS ali specifičnimi kazalniki tveganja. Osebni podatki, ki bi jih bilo treba uporabiti za primerjavo, bi morali biti omejeni na vrste podatkov, ki so prisotne v informacijskih sistemih, po katerih poteka poizvedovanje, na nadzornem seznamu ETIAS ali v specifičnih kazalnikih tveganja.

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(24) Prosilci, ki se jim odobritev potovanja zavrne, bi morali imeti pravico do pritožbe. Pritožbe bi bilo treba vložiti v državi članici, ki je sprejela odločitev o vlogi, v skladu z njenim nacionalnim pravom.

Predlog spremembe

(24) Prosilci, ki se jim odobritev potovanja zavrne, bi morali imeti pravico do pritožbe. Pritožbe bi bilo treba vložiti v državi članici, ki je sprejela odločitev o vlogi, v skladu z njenim nacionalnim pravom. ***Postopek za pritožbo bi bilo treba zaključiti najpozneje v treh mesecih.***

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe Uvodna izjava 30

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(30) Če ***država članica*** v izjemnih okoliščinah ***meni, da je*** na podlagi humanitarnih razlogov, nacionalnega interesa ali mednarodnih obveznosti državljanu tretje države ***treba*** dovoliti, da potuje ***na njeno ozemlje***, bi morala ***imeti*** možnost, da izda odobritev potovanja z

Predlog spremembe

(30) Če ***je treba*** v izjemnih okoliščinah na podlagi humanitarnih razlogov, nacionalnega interesa ali mednarodnih obveznosti državljanu tretje države dovoliti, da potuje, bi morala ***obstajati*** možnost, da ***se*** izda odobritev potovanja z omejeno ozemeljsko in časovno

omejeno ozemeljsko in časovno
veljavnostjo.

veljavnostjo.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe

Uvodna izjava 34

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(34) Dostop do informacij, ki jih vsebuje sistem ETIAS, **je nujno potreben zaradi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja** terorističnih dejanj, navedenih v Okvirnem sklepu Sveta 2002/475/PNZ²⁶, ali drugih hudih kaznivih dejanj, navedenih v Okvirnem sklepu Sveta 2002/584/PNZ²⁷. V posamezni preiskavi ter da se zagotovijo dokazi in informacije v zvezi z osebo, za katero obstaja sum, da je storila kaznivo dejanje ali je žrtev kaznivega dejanja, lahko organi za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj potrebujejo dostop do podatkov v sistemu ETIAS. Podatki, shranjeni v sistemu ETIAS, bi bili lahko potrebni tudi za ugotavljanje istovetnosti storilca terorističnega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja, zlasti če so potrebni nujni ukrepi. Dostop do sistema ETIAS zaradi preprečevanja, odkrivanja ali preiskovanja terorističnih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj pomeni poseganje v **temeljni pravici do spoštovanja** zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov oseb, katerih osebni podatki se obdelujejo v sistemu ETIAS. Zato bi bilo treba podatke v sistemu ETIAS hraniti in dati na voljo imenovanim organom držav članic in Evropskemu policijskemu uradu (Europol) ob upoštevanju strogih pogojev iz te uredbe, da se tak dostop omeji na to, kar je nujno potrebno za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje terorističnih dejanj in drugih hudih kaznivih dejanj v skladu z zahtevami, kot jih določa predvsem sodna praksa Sodišča, zlasti v zadevi Digital

Predlog spremembe

(34) Dostop do informacij, ki jih vsebuje sistem ETIAS, **bi moral biti koristen za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje** terorističnih dejanj, navedenih v Okvirnem sklepu Sveta 2002/475/PNZ²⁶, ali drugih hudih kaznivih dejanj, navedenih v Okvirnem sklepu Sveta 2002/584/PNZ²⁷. V posamezni preiskavi ter da se zagotovijo dokazi in informacije v zvezi z osebo, za katero obstaja sum, da je storila kaznivo dejanje ali je žrtev kaznivega dejanja, lahko organi za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj potrebujejo dostop do podatkov v sistemu ETIAS. Podatki, shranjeni v sistemu ETIAS, bi bili lahko potrebni tudi za ugotavljanje istovetnosti storilca terorističnega dejanja ali drugega hudega kaznivega dejanja, zlasti če so potrebni nujni ukrepi. Dostop do sistema ETIAS zaradi preprečevanja, odkrivanja ali preiskovanja terorističnih dejanj ali drugih hudih kaznivih dejanj pomeni poseganje v **temeljne pravice, zlasti v pravico** do zasebnega življenja in **pravico do** varstva osebnih podatkov oseb, katerih osebni podatki se obdelujejo v sistemu ETIAS. Zato bi bilo treba podatke v sistemu ETIAS hraniti in dati na voljo imenovanim organom držav članic in Evropskemu policijskemu uradu (Europol) ob upoštevanju strogih pogojev iz te uredbe, da se tak dostop omeji na to, kar je nujno potrebno za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje terorističnih dejanj in drugih hudih kaznivih dejanj v skladu z zahtevami, kot jih določa predvsem sodna praksa Sodišča, zlasti v

Rights Ireland²⁸.

zadevi Digital Rights Ireland²⁸.

²⁶ Okvirni sklep Sveta 2002/475/PNZ z dne 13. junija 2002 o boju proti terorizmu (UL L 164, 22.6.2002, str. 6).

²⁶ Okvirni sklep Sveta 2002/475/PNZ z dne 13. junija 2002 o boju proti terorizmu (UL L 164, 22.6.2002, str. 6).

²⁷ Okvirni sklep Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami (UL L 190, 18.7.2002, str. 1).

²⁷ Okvirni sklep Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami (UL L 190, 18.7.2002, str. 1).

²⁸ Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 8. aprila 2014 v združenih zadevah C-293/12 in C-594/12, Digital Rights Ireland Ltd, ECLI:EU:C:2014:238.

²⁸ Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 8. aprila 2014 v združenih zadevah C-293/12 in C-594/12, Digital Rights Ireland Ltd, ECLI:EU:C:2014:238.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe Uvodna izjava 47

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(47) Treba bi bilo določiti stroga pravila glede dostopa do centralnega sistema ETIAS in uvesti potrebne zaščitne ukrepe. Opredeliti je treba tudi pravice posameznikov do dostopa, popravka, izbrisa in pravnega varstva, zlasti pravico do sodnih pravnih sredstev in nadzor obdelave podatkov, ki ga izvajajo neodvisni javni organi.

Predlog spremembe

(47) Treba bi bilo določiti stroga pravila glede dostopa do centralnega sistema ETIAS in uvesti potrebne zaščitne ukrepe. **Zbiranje, hramba in raba podatkov, pridobljenih v okviru sistema ETIAS, bi moralo v vsakem primeru potekati v skladu z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah.** Opredeliti je treba tudi pravice posameznikov do dostopa, popravka, izbrisa in pravnega varstva, zlasti pravico do sodnih pravnih sredstev in nadzor obdelave podatkov, ki ga izvajajo neodvisni javni organi.

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe Uvodna izjava 50 – alineja 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

- sprejetje vnaprej določenega seznama odgovorov na vprašanja o **stopnji in področju izobrazbe**, sedanjem poklicu in

Predlog spremembe

- sprejetje vnaprej določenega seznama odgovorov na vprašanja o sedanjem poklicu in nazivu delovnega

nazivu delovnega mesta, ki jih je treba navesti v vlogi za odobritev potovanja,

mesta, ki jih je treba navesti v vlogi za odobritev potovanja,

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe

Uvodna izjava 50 – alineja 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

- določitev načinov plačila in postopka glede pristojbine za odobritev potovanja ob upoštevanju **tehnološkega razvoja** in **njegove dostopnosti ter sprememba višine pristojbine,**

Predlog spremembe

- **sprememba višine pristojbine,** določitev načinov plačila in postopka glede pristojbine za odobritev potovanja ob upoštevanju **novih tehnologij** in **njihove razpoložljivosti, da državljanov tretjih držav, ki so izvzeti iz vizumske obveznosti in nimajo dostopa do nekaterih plačilnih sredstev, ne bi ovirali pri vložitvi vloge za odobritev potovanja v sistemu ETIAS,**

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe

Uvodna izjava 51

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(51) Zlasti je pomembno, da Komisija pri pripravljalnem delu izvede ustrezna posvetovanja, tudi s **strokovnjaki, in** da ta posvetovanja **izvede** v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njihuni strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

Predlog spremembe

(51) Zlasti je pomembno, da Komisija pri **svojem** pripravljalnem delu izvede **oceno učinka in** ustrezna posvetovanja, tudi s **stroko in na diplomatski ravni, ter** da **se** ta posvetovanja **izvedejo** v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016. **Posvetovati bi se bilo treba tudi z Evropsko službo za zunanje delovanje in diplomatskimi predstavništvi tretjih držav, za katere velja brezvizumski režim.** Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njihuni strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov. **V navedene strokovne skupine so vključeni tudi**

predstavniki Evropske službe za zunanje delovanje.

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ea) tveganje za nezakonito priseljevanje pomeni tveganje, da državljani tretje države ne bi izpolnjevali pogojev za vstop in bivanje iz člena 6 Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta.

Obrazložitev

Opredelevanje tveganja za nezakonito priseljevanje se doda v skladu s priporočilom evropskega nadzornika za varstvo podatkov.

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 1 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(eb) tveganje za varnost pomeni tveganje za grožnjo javnemu redu, notranji varnosti ali mednarodnim odnosom katere koli od držav članic;

Obrazložitev

Opredelevanje tveganja za varnost se doda v skladu s priporočilom evropskega nadzornika za varstvo podatkov.

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) prispeval k visoki stopnji varnosti z zagotavljanjem temeljite ocene, ali prosilci pomenijo tveganje za varnost, pred njihovim prihodom na zunanje mejne prehode, da se ugotovi, ali obstajajo konkretni znaki **ali utemeljeni razlogi** za zaključek, da prisotnost osebe na ozemlju držav članic pomeni tveganje za varnost;

Predlog spremembe

(a) prispeval k visoki stopnji varnosti z zagotavljanjem temeljite ocene, ali prosilci pomenijo tveganje za varnost, pred njihovim prihodom na zunanje mejne prehode, da se ugotovi, ali obstajajo konkretni znaki za zaključek, da prisotnost osebe na ozemlju držav članic pomeni tveganje za varnost;

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) podpiral cilje schengenskega informacijskega sistema (SIS) v povezavi z razpisi ukrepov za osebe, za katere se zahteva prijetje zaradi predaje ali izročitve, pogrešane osebe, osebe, iskane zaradi sodelovanja v sodnem postopku, in osebe, ki so predmet prikrite ali namenske kontrole;

Predlog spremembe

(e) podpiral cilje schengenskega informacijskega sistema (SIS) v povezavi z razpisi ukrepov za osebe, za katere se zahteva prijetje zaradi predaje ali izročitve, pogrešane osebe, **zlasti otroke**, osebe, iskane zaradi sodelovanja v sodnem postopku, in osebe, ki so predmet prikrite ali namenske kontrole;

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Uradnik za temeljne pravice pri Evropski agenciji za mejno in obalno stražo je pristojen za redna preverjanja obravnave vlog in izvajanja člena 28, vključno z rednimi ocenami njihovega učinka na temeljne pravice, zlasti v zvezi z zasebnostjo. Uradnik za varstvo podatkov pri Evropski agenciji za mejno in obalno stražo je pristojen za redna preverjanja obravnave vlog, vključno z rednimi ocenami njihovega učinka na varstvo

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe

Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Prosilci vložijo vlogo z izpolnitvijo spletnega obrazca vloge na posebnem javnem spletnem mestu **ali** prek mobilne aplikacije za **mobilne** naprave dovolj časa pred načrtovanim potovanjem.

Predlog spremembe

1. Prosilci vložijo vlogo z izpolnitvijo spletnega obrazca vloge na posebnem javnem spletnem mestu, prek mobilne aplikacije za **spletne** naprave **ali na točkah (okencih) za oddajo vlog** dovolj časa pred načrtovanim potovanjem.

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 13 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Vlogo lahko vloži prosilec ali oseba ali komercialni posrednik, ki ga prosilec pooblasti za vložitev vloge v njegovem imenu.

Predlog spremembe

2. Vlogo lahko vloži prosilec ali oseba ali komercialni posrednik, ki ga prosilec pooblasti za vložitev vloge v njegovem imenu. **Delegacije Unije v tretjih državah prosilcem zagotovijo potrebno pomoč.**

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Javno spletno mesto in mobilna aplikacija za mobilne naprave zagotovita, da je brezplačen obrazec vloge prosilcem povsod in lahko dostopen.

Predlog spremembe

2. Javno spletno mesto in mobilna aplikacija za mobilne naprave zagotovita, da je brezplačen obrazec vloge prosilcem povsod in lahko dostopen. **Spletno mesto in mobilna aplikacija morata biti dostopna za invalide.**

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 2 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(g) elektronski naslov in telefonsko številko;

Predlog spremembe

(g) elektronski naslov in telefonsko številko, **če je ta na voljo**;

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 2 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(h) **izobrazbo (stopnja in področje)**;

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 2 – točka k

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(k) **če gre za mladoletne osebe:** priimek **in** ime **ali** imena osebe s starševskimi pravicami ali zakonitega skrbnika;

Predlog spremembe

(k) **pri mladoletnih osebah** priimek, ime **oziroma** imena, **elektronski naslov ali telefonsko številko in domači naslov** osebe s starševskimi pravicami ali zakonitega skrbnika;

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 2 – točka l a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(la) **ali je prosilec begunec ali oseba brez državljanstva**;

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 2 – točka m

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(m) kadar vlogo izpolni oseba, ki ni prosilec: priimek, ime **ali** imena, ime podjetja ali organizacije, če je primerno, elektronski naslov, poštni naslov, telefonsko številko; razmerje do prosilca in elektronsko podpisano izjavo o zastopanju.

Predlog spremembe

(m) kadar vlogo izpolni oseba, ki ni prosilec, **in kadar jo izpolni skupina oseb**: priimek, ime **oziroma** imena, ime podjetja ali organizacije, če je primerno, elektronski naslov, poštni naslov, telefonsko številko; razmerje do prosilca in elektronsko podpisano izjavo o zastopanju.

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. **Stopnja in področje izobrazbe**, sedanji poklic in naziv delovnega mesta prosilec izbere z vnaprej določenega seznama. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 78 za določitev teh vnaprej določenih seznamov.

Predlog spremembe

3. Sedanji poklic in naziv delovnega mesta prosilec izbere z vnaprej določenega seznama. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 78 za določitev teh vnaprej določenih seznamov.

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 4 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) ali je bil obsojen za katero koli kaznivo dejanje v kateri koli državi;

Predlog spremembe

(b) ali je bil obsojen za katero koli **hudo** kaznivo dejanje v kateri koli državi **v skladu s točko (m) člena 3**;

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 16 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 78 v zvezi z načini plačila in postopkom glede pristojbine za odobritev potovanja ter v zvezi s spremembami zneska te pristojbine.

Predlog spremembe

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 78 v zvezi z načini plačila in postopkom glede pristojbine za odobritev potovanja ter v zvezi s spremembami zneska te pristojbine. ***Komisija upošteva nove tehnologije in njihovo razpoložljivost, da državljanov tretjih držav, ki so izvzeti iz vizumske obveznosti in nimajo dostopa do nekaterih plačilnih sredstev, ne bi ovirali pri vlaganju vloge za odobritev potovanja v sistemu ETIAS.***

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 2 – pododstavek 2 – točka m

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(m) ali potna listina, ki je navedena v vlogi, ustreza potni listini, ki je zabeležena v dosjeju v Interpolovi podatkovni zbirki TDAWN.

Predlog spremembe

(m) ali potna listina, ki je navedena v vlogi, ustreza potni listini, ki je zabeležena v dosjeju v Interpolovi podatkovni zbirki TDAWN, ***vključno z rumenimi tiralicami, ki bi lahko bile v pomoč pri iskanju pogrešanih oseb;***

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 7 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) razpis ukrepa v zvezi s pogrešanimi osebami;

Predlog spremembe

(b) razpis ukrepa v zvezi s pogrešanimi osebami, ***zlasti otroki;***

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe

Člen 21 a (novo)

Člen 21a

Posebna pravila za begunce in osebe brez državljanstva, ki bivajo v državi, za katero ne velja vizumska obveznost

Ko begunec ali oseba brez državljanstva iz člena 2(1)(b) vloži vlogo za odobritev potovanja, se uporabljajo naslednja posebna pravila:

(a) prosilec navede svoj status v skladu s členom 15(2)(l);

(b) prosilcu ni treba odgovoriti na vprašanje iz člena 15(4)(c);

(c) prosilec je oproščen plačila pristojbine iz člena 16.

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe

Člen 23 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Zahteva za dodatne informacije ali dokumentacijo se sporoči na kontaktni elektronski naslov, zabeležen v prosilčevem dosjeju. V zahtevi za dodatne informacije ali dokumentacijo se jasno navedejo informacije ali dokumentacija, ki jih mora prosilec predložiti. Prosilec predloži dodatne informacije ali dokumentacijo neposredno nacionalni enoti ETIAS prek storitve varnega računa iz člena 6(2)(g) v sedmih delovnih dneh od dneva prejema zahteve.

Predlog spremembe

2. Zahteva za dodatne informacije ali dokumentacijo se sporoči na kontaktni elektronski naslov, zabeležen v prosilčevem dosjeju. V zahtevi za dodatne informacije ali dokumentacijo se jasno navedejo informacije ali dokumentacija, ki jih mora prosilec predložiti. Prosilec predloži dodatne informacije ali dokumentacijo neposredno nacionalni enoti ETIAS prek storitve varnega računa iz člena 6(2)(g) v sedmih delovnih dneh od dneva prejema zahteve. ***Prosilec lahko zaprosi za podaljšanje roka za predložitev zahtevane dokumentacije. Podaljšanje, odobreno na podlagi te prošnje, ne sme presegati 30 delovnih dni.***

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 23 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Nacionalna enota ETIAS odgovorne države članice pošlje prosilcu vabilo na kontaktni elektronski naslov, zabeležen v prosilčevem dosjeju.

Predlog spremembe

5. Nacionalna enota ETIAS odgovorne države članice pošlje prosilcu vabilo na kontaktni elektronski naslov, zabeležen v prosilčevem dosjeju, **ali ga povabi prek telefona.**

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 23 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Če prosilec ne odgovori na vabilo v predpisanem roku ali se ne udeleži razgovora, se vloga v skladu s členom 31(1) zavrne, nacionalna enota ETIAS odgovorne države članice pa o tem nemudoma obvesti **prosilca**.

Predlog spremembe

6. Če prosilec ne odgovori na vabilo v predpisanem roku ali se **brez utemeljitve** ne udeleži razgovora, se vloga v skladu s členom 31(1) zavrne, nacionalna enota ETIAS odgovorne države članice pa **prosilca** o tem nemudoma obvesti.

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 25 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Europol v nobenem primeru nima dostopa do osebnih podatkov v zvezi z **izobrazbo prosilca iz člena 15(2)(h) in** zdravjem prosilca iz člena 15(4)(a).

Predlog spremembe

3. Europol v nobenem primeru nima dostopa do osebnih podatkov v zvezi z zdravjem prosilca iz člena 15(4)(a).

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 28 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) [statističnih podatkov, ustvarjenih s SVI, **ki kažejo** nenormalne stopnje prekoračitev **obdobj** dovoljenega bivanja in zavrnitev vstopa **za določeno skupino**

Predlog spremembe

(a) [statističnih podatkov, ustvarjenih v **okviru sistema** SVI, **iz katerih so razvidne** nenormalne stopnje prekoračitev **obdobja**

potnikov;]]

dovoljenega bivanja in zavrnitev vstopa;]

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Člen 28 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) statističnih podatkov, ustvarjenih s sistemom ETIAS v skladu s členom 73, ki kažejo nenormalne stopnje zavrnitev odobritev potovanj zaradi tveganj za **nerregularne migracije**, varnost ali javno zdravje;

Predlog spremembe

(b) statističnih podatkov, ustvarjenih s sistemom ETIAS v skladu s členom 73, ki kažejo nenormalne stopnje zavrnitev odobritev potovanj zaradi tveganj za varnost ali javno zdravje;

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Člen 28 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) informacij, ki jih predložijo države članice v zvezi z nenormalnimi stopnjami prekoračitev obdobja dovoljenega bivanja in zavrnitev vstopa za **določeno skupino potnikov za te države članice**;

Predlog spremembe

(e) informacij, ki jih predložijo države članice v zvezi z nenormalnimi stopnjami prekoračitev obdobja dovoljenega bivanja in zavrnitev vstopa za **nekatero potnike**;

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Člen 28 – odstavek 4 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) **stopnja izobrazbe;**

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe

Člen 28 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5. Specifični kazalniki tveganja so ciljno usmerjeni in sorazmerni. V nobenem primeru ne smejo temeljiti na rasi ali narodnosti osebe, njenih političnih mnenjih, veri ali filozofskem prepričanju, članstvu v sindikatu, spolnem življenju ali spolni usmerjenosti.

5. Specifični kazalniki tveganja so ciljno usmerjeni in sorazmerni. V nobenem primeru ne smejo temeljiti na rasi ali narodnosti osebe, njenih političnih mnenjih, veri ali filozofskem prepričanju, članstvu v sindikatu, spolnem življenju ali spolni usmerjenosti. ***Preventivno ugotavljanje tveganj na podlagi splošnih podatkov, namesto konkretnih podatkov in očitnega tveganja, ni dovoljeno.***

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe

Člen 29 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. Predvideti je treba zaščitne ukrepe za zagotovitev, da bodo osebni podatki, ki se obdelujejo na nadzornem seznamu ETIAS, ustrezno zaščiteni.

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe

Člen 29 – odstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3b. Če so razlogi za vključitev na nadzorni seznam ETIAS neupravičeni, se lahko podatki s seznama kadar koli odstranijo.

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe

Člen 31 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Prosilci, ki se jim odobritev potovanja zavrne, imajo pravico do

2. Prosilci, ki se jim odobritev potovanja zavrne, imajo pravico do

pritožbe. Pritožbe se vložijo v državi članici, ki je sprejela odločitev o vlogi, v skladu z njenim nacionalnim pravom. Nacionalna enota ETIAS **odgovorne** države članice prosilcem zagotovi informacije o postopku v primeru pritožbe.

pritožbe. Pritožbe se vložijo v državi članici, ki je sprejela odločitev o vlogi, v skladu z njenim nacionalnim pravom. Nacionalna enota ETIAS **pristojne** države članice prosilcem **pisno v jeziku, ki ga razumejo**, zagotovi informacije o postopku v primeru pritožbe. **Postopek za pritožbo se zaključi najpozneje v treh mesecih.**

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe

Člen 38 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Odobritev potovanja z omejeno ozemeljsko veljavnostjo se **lahko** izda izjemoma, če **zadevna država članica meni, da** je to potrebno zaradi humanitarnih razlogov, nacionalnega interesa ali mednarodnih obveznosti, in sicer ne glede na to, da postopek ročne obdelave v skladu s členom 22 še ni zaključen ali da je bila odobritev potovanja zavrnjena, razveljavljena ali preklicana.

Predlog spremembe

1. Odobritev potovanja z omejeno ozemeljsko veljavnostjo se izda izjemoma, če je to potrebno zaradi humanitarnih razlogov, nacionalnega interesa ali mednarodnih obveznosti, in sicer ne glede na to, da postopek ročne obdelave v skladu s členom 22 še ni zaključen ali da je bila odobritev potovanja zavrnjena, razveljavljena ali preklicana.

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe

Člen 38 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Odobritev potovanja z omejeno ozemeljsko veljavnostjo velja na ozemlju države članice izdajateljice, **in sicer največ 15 dni.**

Predlog spremembe

4. Odobritev potovanja z omejeno ozemeljsko veljavnostjo velja na ozemlju države članice izdajateljice.

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe

Člen 45 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4. Vpogled v centralni sistem ETIAS v primeru zadetka s podatki, zabeleženimi v prosilčevem dosjeju, omogoči dostop do podatkov iz člena 15(2)(a) do (g) in (j) do (m), kakor so zabeleženi v zadevnem dosjeju, ter do podatkov, vnesenih v zadevni dosje v zvezi z izdajo, zavrnitvijo, preklicem ali razveljavitvijo odobritve potovanja v skladu s členoma 33 in 37. Pravica dostopa do podatkov iz člena 15(2)(i) in (4)(b) do (d), kakor so zabeleženi v prosilčevem dosjeju, se podeli le, če so operativne enote izrecno zahtevale vpogled v te podatke z obrazloženo elektronsko zahtevo, predloženo v skladu s členom 44(1) in odobreno z neodvisnim preverjanjem. Vpogled v centralni sistem ETIAS ne omogoča dostopa do podatkov *v zvezi z izobrazbo iz člena 15(2)(h) ali o tem, ali prosilec lahko pomeni* tveganje za javno zdravje, kakor je navedeno v členu 15(4)(a).

Predlog spremembe 50

Predlog uredbe

Člen 62 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Komisija v sodelovanju s centralno enoto ETIAS *in* državami članicami *ob začetku* delovanja sistema ETIAS začne kampanjo obveščanja državljanov tretjih držav, ki spadajo na področje uporabe te uredbe, v kateri jih seznanijo z zahtevo, da morajo za prehod zunanjih meja imeti veljavno odobritev potovanja.

Predlog spremembe 51

Predlog uredbe

Člen 63 – odstavek 2

PE604.668v03-00

4. Vpogled v centralni sistem ETIAS v primeru zadetka s podatki, zabeleženimi v prosilčevem dosjeju, omogoči dostop do podatkov iz člena 15(2)(a) do (g) in (j) do (m), kakor so zabeleženi v zadevnem dosjeju, ter do podatkov, vnesenih v zadevni dosje v zvezi z izdajo, zavrnitvijo, preklicem ali razveljavitvijo odobritve potovanja v skladu s členoma 33 in 37. Pravica dostopa do podatkov iz člena 15(2)(i) in (4)(b) do (d), kakor so zabeleženi v prosilčevem dosjeju, se podeli le, če so operativne enote izrecno zahtevale vpogled v te podatke z obrazloženo elektronsko zahtevo, predloženo v skladu s členom 44(1) in odobreno z neodvisnim preverjanjem. Vpogled v centralni sistem ETIAS ne omogoča dostopa do podatkov o tem, ali *utegne prosilec predstavljati* tveganje za javno zdravje, kakor je navedeno v členu 15(4)(a).

Predlog spremembe

Komisija v sodelovanju s centralno enoto ETIAS, državami članicami, *njihovimi veleposlaništvi v tretjih državah, ki spadajo v področje uporabe te uredbe, in delegacijami Unije v teh državah dovolj časa pred začetkom* delovanja sistema ETIAS začne kampanjo obveščanja državljanov tretjih držav, ki spadajo na področje uporabe te uredbe, v kateri jih seznanijo z zahtevo, da morajo za prehod zunanjih meja imeti veljavno odobritev potovanja.

22/28

AD\1132630SL.docx

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Gostitelji infrastruktur, ki podpirajo javno spletno mesto, mobilno aplikacijo in prehod za prevoznike, so spletna mesta agencije eu-LISA ali Komisije. Te infrastrukture so geografsko razporejene, da zagotavljajo funkcionalnosti iz te uredbe v skladu s pogoji glede varnosti, razpoložljivosti, kakovosti in hitrosti v skladu z odstavkom 3.

Predlog spremembe 52

Predlog uredbe

Člen 64 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Agencija eu-LISA je po začetku delovanja sistema ETIAS odgovorna za tehnično upravljanje centralnega sistema in nacionalnih enotnih vmesnikov. V sodelovanju z državami članicami zagotavlja, da se v skladu z analizo stroškov in koristi vedno uporablja najboljša razpoložljiva tehnologija. Odgovorna je tudi za tehnično upravljanje komunikacijske infrastrukture med centralnim sistemom in nacionalnimi enotnimi vmesniki ter za javno spletno mesto, mobilno aplikacijo za mobilne naprave, storitev elektronske pošte, storitev varnega računa, portal za prevoznike, spletno storitev in programsko opremo za obdelavo prošenj iz člena 6.

Predlog spremembe 53

Predlog uredbe

Člen 66 – odstavek 1 – točka a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Gostitelji infrastruktur, ki podpirajo javno spletno mesto, mobilno aplikacijo, **točke (okenca) za oddajo vlog** in prehod za prevoznike, so spletna mesta agencije eu-LISA ali Komisije. Te infrastrukture so geografsko razporejene, da zagotavljajo funkcionalnosti iz te uredbe v skladu s pogoji glede varnosti, razpoložljivosti, kakovosti in hitrosti v skladu z odstavkom 3.

Predlog spremembe

Agencija eu-LISA je po začetku delovanja sistema ETIAS odgovorna za tehnično upravljanje centralnega sistema in nacionalnih enotnih vmesnikov. V sodelovanju z državami članicami zagotavlja, da se v skladu z analizo stroškov in koristi vedno uporablja najboljša razpoložljiva tehnologija. Odgovorna je tudi za tehnično upravljanje komunikacijske infrastrukture med centralnim sistemom in nacionalnimi enotnimi vmesniki ter za javno spletno mesto, mobilno aplikacijo za mobilne naprave, **točke (okenca) za oddajo vlog**, storitev elektronske pošte, storitev varnega računa, portal za prevoznike, spletno storitev in programsko opremo za obdelavo prošenj iz člena 6.

a. izpolnjevanje obveznosti glede človekovih pravic, zlasti obveznosti v skladu z Evropsko konvencijo o človekovih pravicah, Listino Evropske unije o temeljnih pravicah in Konvencijo o otrokovih pravicah;

Predlog spremembe 54

Predlog uredbe

Člen 70 – odstavek 1 – točka 1

Uredba (EU) 2016/794

Člen 4 – odstavek 1 – točka n

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) v členu 4 se v odstavku 1 doda naslednja točka (n):

‘ (n) vzpostavi, upravlja in posodablja nadzorni seznam ETIAS iz člena 29 [Uredbe o vzpostavitvi evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve (ETIAS)] v skladu s členom 18(2)(a). ‘;

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 55

Predlog uredbe

Člen 72 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Mejni policisti v tem šestmesečnem obdobju državljane tretjih držav, za katere velja zahteva po odobritvi potovanja, pri prehodu zunanjih meja obvestijo o zahtevi, da morajo po izteku šestmesečnega obdobja imeti veljavno odobritev potovanja. Mejni policisti v ta namen med potnike te kategorije razdelijo skupno brošuro.

Predlog spremembe

2. Mejni policisti **in diplomatska predstavništva držav članic in delegacije Unije v državah, ki spadajo na področje uporabe te uredbe**, v tem šestmesečnem obdobju državljane tretjih držav, za katere velja zahteva po odobritvi potovanja, pri prehodu zunanjih meja obvestijo o zahtevi, da morajo po izteku šestmesečnega obdobja imeti veljavno odobritev potovanja. Mejni policisti v ta namen med potnike te kategorije razdelijo skupno brošuro. Mejni policisti v ta namen med potnike te kategorije razdelijo skupno brošuro, **ki je na voljo tudi na veleposlaništvih držav članic in pri**

delegacijah Unije v državah, ki spadajo na področje uporabe te uredbe.

Predlog spremembe 56

Predlog uredbe

Člen 73 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(d) o izobrazbi;

črtano

Predlog spremembe 57

Predlog uredbe

Člen 73 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

6. Agencija eu-LISA Komisiji na zahtevo predloži statistiko o posebnih vidikih v zvezi z izvajanjem te uredbe in statistiko v skladu z odstavkom 3.

6. Agencija eu-LISA Komisiji **in Evropskemu parlamentu** na zahtevo predloži statistiko o posebnih vidikih v zvezi z izvajanjem te uredbe in statistiko v skladu z odstavkom 3.

Predlog spremembe 58

Predlog uredbe

Člen 76 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5. Komisija da informacije, o katerih je bila uradno obveščena v skladu z odstavkom 1, na voljo državam članicam in javnosti prek **javnega** spletnega mesta, ki se stalno posodablja.

5. Komisija da informacije, o katerih je bila uradno obveščena v skladu z odstavkom 1, na voljo državam članicam in javnosti prek **dostopnega** spletnega mesta, ki se stalno posodablja.

Predlog spremembe 59

Predlog uredbe

Člen 81 – odstavek 5 – pododstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

*(ba) vpliv na diplomatske odnose med
Unijo in zadevnimi tretjimi državami;*

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Evropski sistem za potovalne informacije in odobritve (ETIAS)
Referenčni dokumenti	COM(2016)0731 – C8-0466/2016 – 2016/0357(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	LIBE 19.1.2017
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	AFET 19.1.2017
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	David McAllister 16.3.2017
Nadomeščeni/-a pripravljavec/-ka mnenja	Bodil Valero
Datum sprejetja	11.7.2017
Izid končnega glasovanja	+: 42 –: 14 0: 3
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Lars Adaktusson, Michèle Alliot-Marie, Petras Auštrevičius, Bas Belder, Mario Borghezio, Victor Boștinaru, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Fabio Massimo Castaldo, Lorenzo Cesa, Aymeric Chauprade, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Michael Gahler, Iveta Grigule, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Janusz Korwin-Mikke, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Eduard Kukan, Ryszard Antoni Legutko, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Andrejs Mamikins, Alex Mayer, David McAllister, Tamás Meszerics, Javier Nart, Dimitris Papadakis (Demetris Papadakis), Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Tonino Picula, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Sofia Sakorafa, Jordi Solé, Jaromír Štětina, Charles Tannock, László Tőkés, Miguel Urbán Crespo, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Hilde Vautmans, Boris Zala
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Brando Benifei, Luis de Grandes Pascual, Javi López, Eleni Teoharus (Eleni Theocharous), Ernest Urtasun, Bodil Valero, Paavo Väyrynen, Marie-Christine Vergiat
Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Frank Engel

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

42	+
ALDE	Petras Auštrevičius, Iveta Grigule, Javier Nart, Hilde Vautmans
ECR	Bas Belder, Ryszard Antoni Legutko, Charles Tannock, Eleni Teoharus (Eleni Theocharous)
EFDD	Fabio Massimo Castaldo
NI	Aymeric Chauprade
PPE	Lars Adaktusson, Michèle Alliot-Marie, Elmar Brok, Lorenzo Cesa, Arnaud Danjean, Frank Engel, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Eduard Kukan, David McAllister, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, László Tőkés, Luis de Grandes Pascual, Jaromír Štětina
S&D	Brando Benifei, Victor Boștinaru, Andi Cristea, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Arne Lietz, Javi López, Andrejs Mamikins, Alex Mayer, Dimitris Papadakis (Demetris Papadakis), Ioan Mircea Pașcu, Tonino Picula, Elena Valenciano, Boris Zala

14	-
EFDD	James Carver
ENL	Mario Borghezio
GUE/NGL	Javier Couso Permy, Sabine Lösing, Sofia Sakorafa, Miguel Urbán Crespo, Marie-Christine Vergiat
NI	Janusz Korwin-Mikke
VERTS/ALE	Klaus Buchner, Barbara Lochbihler, Tamás Meszerics, Jordi Solé, Ernest Urtaşun, Bodil Valero

3	0
ALDE	Jozo Radoš, Ivo Vajgl, Paavo Väyrynen

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani